

NAAR PORT NATAL.
DE schooner CDNOH, Kap. W. BELL,
 is half geladen, en zal binnen enige dagen
 Zee kiezen — Voor Vracht of Passage vervoerge men zich bij
JAMES SMITH, Kasteelstraat.

WINTER VOORRAAD
FYNE GOEDEREN,
 Per "Fortitude."

HEDEN MORGEN,

ZAL ter Vendukamers van den Heer C. W. ADAMS,
 worden verkocht, een voorraad insluitende het volgende:
 Fancy Geruit, Tartan en geruite Lint, Sjerpen, Doeken,
 en gestreepte Gros de Naples, Bloemen, Hoedjes, Breiding,
 Gemyts, Kant, Kousenwaren, Borstrokken, Hemden, Kraag-
 Orleans, de Lains, Alpaccas, en andere Goederen, son-
 der Reserve.
 De Verkoop zal op aanst. **MAANDAG**
MORGEN, den 24ste, worden voortgezet.

Versche Tabak, Snuif en Segaren.

OP de Verkoop van den Heer JONES, op
MORGEN OCHTEND, zullen worden verkocht,
 100 zakken Chinese Tabak,
 1 kistje beste Snuif,
 8 kistjes (Sandoway) nagemaakte Manille Segaren.
VENNING, BUSK & Co.

FANCY EN STAPEL GOEDEREN
BINNEN-VERKOOPIG,
 OP
DINSGDAG MORGEN,
Den 25 Dezer,

ZULLEN de Ondergeteekende een publieke Verkoop
 houden aan de Vendukamers van den Heer R. J. JONES,
 van een nieuw en uitgesoekt assortiment Goederen, bevat-
 ende:
 Fancy Gros de Naples, zyden en satynen Haladokjes,
 zyden Doeken, Alpaccas, Orleans, Lamakken, Cassans,
 Kant, Puntjes en Quillings, of een geruite jacconet,
 Tjals met scharlaken raaden, Band, Bobbins, Spelden,
 Naalden, Schoonlind, Lastings, Willowa, Dames Marino
 Cloaks, Kousenwaren, enz. enz. enz.

ALSMEDE,
EENE BUITEN VERKOOPIG,
 Op **Woensdag Morgen, den 26 dezer,**
 BY DEN HEER JONES, OP DE PARADE,
VAN STAPEL GOEDEREN,
 Bestaende in witte Hemdenlinnen en Calicoes, witte en
 gruze Bafas, fancy Chita, effen en gedrukte Moleksins,
 Drilling, Lords Laken, Petersham, Kumbarsen, rode
 Druggat, Flannel, witte en tjou tjou Garen, Heenden, L. voo-
 laken, Beaver, Iwer, Cantoen en gedrukte moleksins
 Coates, gruze Lezerlaken Ooverjassen, geruite grynne
 Wrappers, Hoeden en Petten, Zwartel, enz.
THOMSON, WATSON & Co.
 NR. De koop op beide Vendukamers in deze rekening te
 worden resloten, en Acceptatie betaalbaar op den 1 Augustus
 aanstaande.

NIEUWE GOEDEREN,
 Per "DREAM."

ONTVANGEN per boyenstaande Vaartuig,
EUKAREN STAPEL EN FANCY GOEDEREN, be-
 staende uit gruze en witte Punjuns, en Bafas, meubel
 Geruit, Duivelsterk, Wagenzadel, Vlasaschinnen, Vuur-
 slag-messen, gekookte en rauwe Eyn-olijf.
DUNELL & STANBRIDGE.

GELHOUTEN Balken en Stinkhouten Plan-
ken, ontvangen per "Colony," van Kaysa, en te
 koop by
DUNELL & STANBRIDGE.

VERKOOPING VAN VASTGOED
MET RUIM STRYKGELD.

In den Insolventen Boedel van **FREDRIK JOHAN-**
NES SCHEUBLE, van de Kaapstad.

OP VRYDAG,
Den 12den Mei aanstaande,

ZULLEN op de plaats waar het goed ge-
legen is, stellig aan den hoogsten Bieder,
 by Opbod en Afslag, worden verkocht, op last van het Hooge
 Gerechtshof, ten overstaan van eenen Speciaal Commissaris,
TEN 11 URE PRECIES,
 1. Zeker Erf gemerkt Perceel 1, met een daaropstaande
 Woonhuis, gelegen in de Tafelvallei, in Buitenstraat, in
 Blok No. 20, zynde een gedeelte van het Eigendom, getrans-
 porteerde aan P. J. DE VILLIERS, A.Z. op den 13 Augustus
 1824, groot per rest, 18 kwadraat roeden, 2 dito voeten
 en 21 dito duimen.
 Dit Eigendom, thans eene maandelijksche huur van Rls.
 45 opbrengende, bevat 2 Voor- en 3 Achterkamers, ruime
 Voorhuis, Keuken, Achterplaats, enz. en in eene buurt ge-
 legen zynde waar een winstgevend Negotie-handel thans
 wordt gedreven, biedt hetzelfde eene dor gunstigste ge-
 hehden aan ter belegging van kapitaal. Hetzelfde is door
 van deszelfs vorige Bezitters met het beste succes als
 een Taphuis bevestigd geworden, waartoe deszelfs ligging mede
 zeer geschikt is.

TEN 12 URE PRECIES,
 2. Zeker Huis en Erf, mede gelegen in de Tafelvallei, in
 de Leuwerstraat, in Blok No. 16, en aldair een gedeelte
 van het verdede No. 1. La. B. groot 5 kwadraat roeden,
 130 dito voeten en 112 dito duimen.
 Dit Eigendom, eene maandelijksche huur van Rds. 22
 opbrengende, bevat 3 Kamers, Kelder, Kruken, kleine Achter-
 plaats, en van dat soort van Eigendom zynde hetwelk steeds
 huurders vindt, behoort hetzelfde eene aanbeveling ten aan-
 zien van gunstige belegging van kapitaal.

EN, TERZELFDER TYD EN PLAATS,
 3. Zeker halve Aandeel in een stuk Land, gemerkt Pe-
 ceel 15, gelegen aan Roodbosch, in de Kaapische Afdeling,
 zynde een gedeelte van de verdede Plaats **Ruitersburg, No. 3,**
 getransporteerde aan J. M. HORAK, op den 28 November
 1834, groot in deszelfs gehele uitgestrektheid 109 kwadraat
 roeden.
 De Veil-kondities sijn te zien op 's Meesters Bureau, op
 dat van den Ondergeteekende, en by den Vendu Afslager
 den Heer R. J. JONES.
 J. J. H. SMUTS, Eenige Curator.
 Kaapstad, 31 Maart 1843.

Aan Distillateurs, Wynbouwers, enz.

OP MAANDAG, den 1 Mei, zullen de Onder-
 geteekenden, Executeurs des Boedels van wylen den
 Heer J. W. BRUCKERS, verkoopen, aan de Pakhuizen in
 Riebeckstraat, het geheel Distilleer Toestel, bevattende
 twee Ketels, vier Koelers, twee Perspompes, twee Hef-
 den, een groot Koeler en Vat, tinnen Blang, zes Meng-vaten
 en verscheidene Machinerie, Vaten en Bakken, noodig om
 op een groot schaal te distillieren.
 Almecde, Stukvaten, Rysers en ander Vatwerk.
 J. W. B. A. STUCKERIS, Testamentaire
 J. P. DENEYS, A.Z. Executeurs.
 De GEBROEDERS DENEYS, Afslagers.

Uitgegeven te No. 92, Waterkant, Kaap-
stad, elke Dingsdag in Vrydag Ochtend,
en met de eerstkomende post naar de
Buiten Districten verzonden.

Termen: In de stad per jaar Rds.
25; per kwartaal Rds. 5; 4.—In de
Buiten Districten voor de twee nummers
in derselver geheel Rds. 20 per jaar; per
kwartaal Rds. 7; doch waar al de stoffe
van de Dingsdags Courant (in een taal)
by wyse van Supplement tot de Vrydags
Courant wordt bevoerd, Rds. 25 per
jaar, of Rds. 5; 4, per kwartaal.



Published at No. 92, Water-street, Cape
 Town, every Tuesday and Friday Morn-
 ing, and dispatched to the Country Dis-
 tricts by the first ensuing post.

Terms: in Town Rds. 25 per Annum;
 per Quarter, Rds. 5; 4.—In the Coun-
 try, (for the two Papers) Rds. 20 per
 Annum; per Quarter, Rds. 7; but
 where the whole of the matter of Tues-
 day's Paper (in one language) by way of
 Supplement to the Friday's Paper, is
 preferred, Rds. 25 per Annum, or Rds.
 5; 4: per Quarter.

De Zuid-Afrikaan.

[Tros Tyriusque mihi nullo discrimine agetur.—VIRGIL.]

DEEL XIV.

VRYDAG DEN 21 APRIL 1843.

No. 772.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN
KOSTBAAR VEE,
LANDBOUW-GEREEDSCHAP,
HUISMEUBELN, ENZ.

In den Insolventen Boedel van **SERVAAS HEUSER,** ten
 "Hazenkraal," District Stellenbosch, Landbouwer.

OP DINGSDAG,
Den 25sten April 1843,

ZAL ter plaats des Insolventen, "Hazenkraal,"
 worden verkocht, al de levende Haven, Landbouw-
 gereedschap, Huismeubelen, Negotiewaren, enz. behoorende
 tot zez. Boedel, bestaende in:—
 50 Stuks Aanteelver, 26 stuks Merries en Veulen, van
 uitmuntend ras en in den besten staat, 40 Trek- en Slag-
 ossen, 80 Schapen en Bokken, 1 span van een frayne Wagen-
 paarden, 1 koutbar Rytuij, een aantal Verkeers van het beste
 ras, en diverse andere levende Hare van de beste soort.
 Het Landbouw-gereedschap bevat ieder artikel voor een
 groote Boerderij, alsmede 5 Ploegen, 2 dubbele en 3 Kasp-
 sche, een sterke en goede Wagen, een Kar, een Waterkar,
 Zadel, Toemen, enz.
 De Meubelen bestaan uit een fraai Kabinet, met silver
 beslag, een groot stinkhouten Ledekant met Gordynen,
 een klein dito met dito, een gemiddeld dito dito, een mahony-
 houten Tafel, een Aanzetfel, 12 Stoelen, Boekenkas,
 Tafels, Waschtafels, Spiegels, Koffy- en Theemachines,
 Glas en Aardewerk, Keukengereedschap, Messen en Vorken,
 een fraai dubbel Geweer, en andere artikelen te veel om te
 melden.
 De Negotiewaren sijn zeer geschikt voor den Buitenhand-
 el, en bevatten zwarte en gekleurde Moleksins, groene,
 witte en roode Baal, Flannel, Beddetyl, Linnen, Mans en
 Vrouwen Schoenen, Garen, Knopen, Kammen, Garen,
 Naalden, Vensterglas, Groen, Stigels, enz.
C. L. HERMAN, Provisioneel
E. THOMPSON, Curator.
 De Hr. J. W. MOORENS, Vendu-Adm.
 Ververschingen zullen gegeven worden.

PUBLIEKE VERKOOPING.

DE Ondergeteekende voornemens zynde zich
 aan de Saldannabaai, ter woon neder te zetten, sal
 uit dien hoofde op
Donderdag, den 27 April 1843,

PUBLIEK DOEN VERKOOPEN, ALS:—

Zyn welbekend ERF, gelegen omtrent 10 minuten gaans
 van het Dorp Malmesbury, groot 8 morgen en 420 kwadraat
 roeden, bestaende in goede Zaailand en voorzien van Water
 het gehele jaar door. Op dezelve staat een groot Woonhuis,
 bevattende 4 Kamers, Voorhuis, Dispens en Keuken, waar-
 van meer dan de helft gesolderd is; alsmede twee andere
 Gebouwen, bevestigd wordende tot Sjaj, Wagenhuis, Knechts-
 kamers, Pakhuis, Molenhuis, waarin staat, een extra goede
 ligte Romolen, welke door 2 Paarden getrokken wordt, en
 meer dan Rds. 2000 's jaars opbrengt.
 Zeker ERF met de daarop staande Gebouwen, bevattende
 4 Huurhuizen, gelegen in het toenemend Dorp Malmesbury,
 aan de Zuid Oost zyde van de Pastory, welke alle goed ver-
 huurde sijn, twee waarvan voor een termijn van 3 jaren, thans
 opbrengende, tegens eene verminderde huur, de renten van
 f31,000.
 Een onbebouwd ERF, gelegen annex opgemelde.
 Voorts eene kwantiteit goede Koornd Meel, Rog, Haver,
 Kaf, Harverstro, enige Meelkisten, groote Schaal en Balans,
 en zoodanige Huismeubelen, als te moeijelyk vallen om te
 vervoeren, onder andere eene Kabinet en verder al het ge-
 heele ten dage der Verkoop zal worden aangebragt.
 Inmiddels sijn de Vaste Goederen uit de hand te koop,
 waarvan de Kondities zeer aannemelyk sijn, en te vernemen
 by den Heer H. H. LOEDOLFF.
A. J. LOUBSER, Nz.
 Malmesbury, 4 April 1843.

UIT DE HAND TE KOOP.

DE Ondergeteekende nithoofde van de zieke-
 lyke omstandigheid zyner Vrouw, zich wederom ter
 woon begeven hebbende aan Zwartland, biedt uit de hand
 te koop aan, zyne welbekende plaatsen gelegen aan de
 Saldannabaai, als:—
 Klipfontein, groot 3,220 morgen uitmuntend voor Vee-
 weide en Zaaijen, waarvan land voor 30 maanden zaad reeds
 is schoon gemaakt, dezelve is goed voorzien van Water,
 hebbende drie loopende Fonteynen het gehele jaar door, en
 zes Dammen. Op gemelde plaats staan de volgende Gebou-
 wen:—
 Twee Woonhuizen een van 80 by 27 voeten en de andere
 63 by 25 voeten, het laatste met een extra Zolder.
 Een Gebouw, uitmakende een Stal voor 30 Paarden en
 een Wagenhuis voor 4 Wagens.
 Een Kalfhuis van 40 voeten lang met een Trapvloer annex, en
 twee grote Kralen, welke alle nieuw sijn, en in eenen
 goeden staat van reparatie, en
 Langeberg, groot 3,311 morgen en 90 kwadraat roeden
 annex opgemelde plaats, alsmede extra goed voor Weide
 en heeft eene groote Dam.
 De koper van gem. plaatsen kan alsmede te koop krygen
 100 Aanteelbeesten tegen eenen billyken prys.
 De kondities van verkoop sijn zeer aannemelyk. De
 Liefhebbers vervoegen zich by den Ondergeteekende op de
 plaats "Kezenbosch" aan Zwartland naby Malmesbury.
 Den 4 April 1843.
P. J. VAN DER WESTHUISEN, Sen.

Oproeping van Creditouren en Debitouren.

In den Boedel van **NICOLAAS EVERHARDUS LAMBRICHTS,**
 van Vier-en-Twintig Rivieren, Dist. Worcester.

ALLE degenen die eenige vorderingen,
 welken ook mogten hebben tegen bovengehouden
 Boedel, worden verzocht daarvan binnen den tyd van twee
 maanden, (gerekend van heden) opgaf te doen by den Heer
DICILLUS SCHONBERG, Notaris te Clan William, en allen
 die aan voorn. Boedel iets verschuldigd sijn, worden verzocht
 hunne schulden onverwyld aldaar te betalen.
MARIA ELIZ. VAN NIEKERK,
 Wed. wylen N. E. LAMBRICHTS, Test. Executrice.
 Zoo Vooryd, 24 Rivieren, Dist. Worcester,
 13 April 1843.

TE KOOP OF TE HUUR.

TE KOOP of voor eenige achterenvolgende
 jaren te huur, des Ondergeteekenden Woonhuis en
 Pakhuizen, gelegen tusschen de Luitersche en Schotische
 Kerken, te welkeld om omschreven te worden. Applicatie
 by
R. C. HOETS, Waterkant, No. 23.
 Kaapstad, den 20 April 1843.

TE HUUR.

EEN PAKHUIS onder drie verdiepingen
 en 50 voeten diep, thans een Zagerswin-
 kel, gelegen in de Langstraat, annex de bakkerij van den
 Heer A. WANG, met glazen deuren in het front, byzonder
 geschikt en, in den besten stand gelegen voor een open winkel,
 de prys is zeer moderat. Op aanvraag by
J. A. B.M.
 N.B. Nog voorhanden en te koop, circa 300 kisten drooge
 Zeepe, a 8 Rds. per kistje van 50 lbs. tegen contante betaling

TE HUUR, om met den 15 Mei aanst., te
 worden aanvaard, het Onderpakhuis, No. 17, Buitenhand-
 el, thans geoccupeerd door den Heer J. VAN REENEN,
 en voormaals door den Heer P. REDELINGHUIS als een
 Vleeschwinkel. Huur matig.—Te bevragen by den eigenaar
CAREL PELGRIM.

UITSTAANDE VORDERINGEN.

In den Insolventen Boedel van **Dina Elizabeth Sievertina**
Wid, en Alberta Louisa Wid, van de Kaapstad.

OP ZATURDAG, den 22 dezer, zullen per
 Commissie Vendukamers van de Heeren **BLORE & BAR-**
MAN worden verkocht, de uitstaande Vordering en op bo-
 vengemelden Boedel verschuldigd.
A. P. J. VAN DER POEL, enige Curator.
 Kaapstad, 19 April 1843.

PUBLIEKE VERKOOPING.

OP VRYDAG EN ZATURDAG,
Den 12 en 13 Mei 1843.

ZAL de Ondergeteekende in hare betrek-
 king als Testamentaire Executrice des
 Boedels van wylen Echtenoot, **NICOLAAS EVER-**
HARDUS LAMBRICHTS, ter Plaats "Zoo Vooryd," wyk
 24 Rivieren, Distrikt Worcester, publiek aan de meest-
 biedenden laten verkoopen,
 3 Paardenwagens compleet,
 1 Frayne nieuwe Kapwagen,
 1 Do. do. Kar,
 3 Nieuwe Ploegen,
 2 Do. Eggen,
 300 Vette Hamels,
 24 Mooije Trekkassen,
 50 Aanteelbeesten van een extra Ras,
 17 Extra Ryd- en Wagenaerden,
 2 Deugdzame Karpaarden,
 10 Aanteelpaarden,
 3 Gemeste Ossen, en
 4 Do. Varkens,
 80 Mudden Koornd,
 50 Do. Garst,
 150 Do. do. Rog,
 70 Do. Haver,
 50 Do. Erwtien,
 3 Do. Boonen,
 Een Koornhak,
 Enige Rydzadels en Toomes,
 2 Geweren,
 30 Aangelegde Ploegscharen,
 2 Nieuwe Brandwyskettels,
 3 Spannne Tuigen,
 3 Do. Jukken,
 5 Do. Riemen en Stroppen, en
 Enige mudden Millies en Uyen.

VOORTS:
 Extra Bouw-, Kelder-, Suid-, Timmermans- en Keuken-
 gereedschappen, Huismeubelen van alle soorten en beste
 kwaliteit, Zilver- en Plettylwerk, en wat verder meer ten
 dage der verkoop zal worden aangebragt.
 Ververschingen zullen worden gegeven.
MARIA E. VAN NIEKERK, Weduwe wylen
N. E. LAMBRICHTS, Test. Executrice.
 "Zoo Vooryd," 24 Rivieren, 13 April 1843.

UITNOODIGING.

DE Ondergeteekende zyne affaires, namelijk de
 Stellenbosche "Molen," en zyne beide Plaatsen ge-
 naamd "Ornat," gelegen aan de Vlaegberg, niet tezamen
 kunnende behartigen, wil een derzelve verkoopen, en zal
 daartoe op DINGSDAG, den 9 Mei aanstaande, 's Morgens
 ten 10 ure, besloten Tenders ter zynen Woning de Stellen-
 bosche "Molen" ontvangen. Partijen tot een derzelve
 inclinerende, gelieven dezelve alsdan intezenden.
 Voor byzonderheden vervoege men zich by den eigenaar,
H. L. NEETHLING, M. Lz.
 Stellenbosche "Molen," 18 April 1843.

BERIGT.

DE Ondergeteekende op het punt staande
 uit de Kaapstad te vertrekken, zal op
 DINGSDAG den 25 dezer aan zyne woning op het Markt-
 plein, eene Publieke Verkooping houden, van al zynen Hand-
 elsvoorraad, bestaende in eene groote hoeveelheid Arti-
 kelen, welke allen stellig sonder de minste reserve zullen
 worden verkocht.
ISAIAH TITTERTON.
 Kaapstad, 28 April 1843.

BERIGT.

DE Ondergeteekende op het punt staande
 uit de Kaapstad te vertrekken, verzocht
 alle personen, die eenige vorderingen tegen hem hebben,
 deselve onmiddelyk ter betaling intezenden, en zoodanige
 personen als aan hem verschuldigd sijn, worden vriendelyk
 verzocht, deselve voor den 10den Mei aanstaande, te ver-
 effen.
ISAIAH TITTERTON.
 Kaapstad, 20 April 1843.

BERIGT.

DE Ondergeteekende op het punt staande
 uit de Kaapstad te vertrekken, verzocht
 alle personen, die eenige vorderingen tegen hem hebben,
 deselve onmiddelyk ter betaling intezenden, en zoodanige
 personen als aan hem verschuldigd sijn, worden vriendelyk
 verzocht, deselve voor den 10den Mei aanstaande, te ver-
 effen.
ISAIAH TITTERTON.
 Kaapstad, 20 April 1843.

BERIGT.

DE Ondergeteekende op het punt staande
 uit de Kaapstad te vertrekken, verzocht
 alle personen, die eenige vorderingen tegen hem hebben,
 deselve onmiddelyk ter betaling intezenden, en zoodanige
 personen als aan hem verschuldigd sijn, worden vriendelyk
 verzocht, deselve voor den 10den Mei aanstaande, te ver-
 effen.
ISAIAH TITTERTON.
 Kaapstad, 20 April 1843.

BERIGT.

DE Ondergeteekende op het punt staande
 uit de Kaapstad te vertrekken, verzocht
 alle personen, die eenige vorderingen tegen hem hebben,
 deselve onmiddelyk ter betaling intezenden, en zoodanige
 personen als aan hem verschuldigd sijn, worden vriendelyk
 verzocht, deselve voor den 10den Mei aanstaande, te ver-
 effen.
ISAIAH TITTERTON.
 Kaapstad, 20 April 1843.

PUBLIEKE VERKOOPING.

In den Insolventen Boedel van **JACOBUS HEN-**
DRIK REDELINGHUIS, van Kezenbosch, naby
Malmesbury.

OP MAANDAG,
Den 24sten APRIL 1843,

ZAL ter bovengem. Plaats worden ver-
 kocht, den geheelen Inboedel, bestaende
 in 16 Paarden, 46 Ossen, 8 Merries, 50 Aanteelbeesten, 3
 Wagens, 2 stellen Tuigen, 2 stellen Jukken, 3 Ploegen, 7
 nieuwe Ploegscharen, 40 Korenzakken, omtrent 200 mudden
 Haver, eene groote kwantiteit Rog, een Gerstmiet, een Ko-
 renmiet, omtrent 40 mudden Koornd, eene hoeveelheid Kaf,
 enz. — alsmede,
HUISMEUBELN,
 Alb, Stoelen, Tafels, Ledekanten, vederen Beddens, Kas-
 ten, enz. enz. enz.
 De aandacht van Speculateurs wordt vooral gevestigd op
 de Paarden en het Vee, zynde de onder eerstgemelden 4 extra
 Bypaarden, die onder zyn naam in het juig geboerd, en in
 goede conditie. Het te wel bekend dat de Paarden welke
 in dezen Boedel verkocht zullen worden, de besten in het
 Distrikt sijn.
J. G. STEYTLER, Sen. Not. Curator.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED,
Met Liberaal Strykgeld.

In den Insolventen Boedel van **DANIEL GER-**
HARDUS CILLIERS, van Keim-Drakenstein, in
 de Afdeling van Stellenbosch, Wynbouwer.

OP DONDERDAG,
Den 4 Mei aanst.

TEN 11 URE PRECIES,

ZULLEN worden verkocht, op last van het
 Hooge Gerechtshof, ten overstaan van den Resident
 Magistraat van de Paarl, stellig aan den hoogsten Bieder.
 Zekere Wynplaats met de daaropstaande Gebouwen, ge-
 legen aan Klein-Drakenstein, in de Afdeling van Stellenbosch,
 genaamd **LELIE FONTEIN,** met een benevens een stuk
 altootsdurende Erfpachtland, rondom dezelve, groot 2 morgen
 Eigenoos en 244 morgen en 334 kwadraat roeden altoots-
 durende Erfpachtland. De Plaats is beplant met omtrent
 25,000 Wynstokken en eene verscheidenheid Vruchtbomen,
 is voorzien van extra Tuingrond, en heeft overvloed van
 Water. De Gebouwen bevatten een Woonhuis, Wynpak-
 huis en verscheidene Buitengebouwen.
 Op deszelfs dag zullen worden verkocht, al het LOS-
 GOED tot gem. Boedel behoorende, bestaende in twee 18
 halfmorgen Vaten, twee 20 dito dito, vier Gest balies, 11 Leg-
 gers, 2 half dito, Halfmorgen, 7 Emmers, Perbalies, Trech-
 ters, koperen Wynkranen en andere Keldergereedschappen,
 7 leggers ordinaire Wyn en 3 dito Pontak, 1 Brandwys-
 ketel, omtrent een halve legger Brandwys, 1000 lbs. Rozyne,
 enz. enz. 1 Kar en Tuigen, 2 Paarden, Zadels, Toe-
 men, enz. Meubelare Goederen, zoo als Tafels, Stoelen,
 Beddens en Ledekanten, Kleederkasten, Glaswerk en Por-
 celaine, Keukengereedschappen, enz. enz.
 De Veil-kondities van het Vastgoed sijn te vernemen
 op het Bureau van den Meester, Kaapstad, ten Kantoor
 van den Resident Magistraat van de Paarl, en op dat van de
 Heeren **DE VILLIERS, FORD & Co. Paarl.**
E. S. FORD, Eenige Curator.
 Paarl, den 6 April 1843.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN VASTGOED,
MET LIBERAAL STRYKGELD.

In den Insolventen Boedel van **GEORGE STEPHANUS HAUB-**
FRISCH, David zoon, van Wagenmakers Valley, in de
 Afdeling van Stellenbosch, Wynbouwer.

OP WOENSDAG,
Den 24sten MEI aanst.,
 (Insteeds van den 17den, als vroeger geadvertieerd.)

TEN 11 URE PRECIES,

ZULLEN, op last van het Hooge Gerechtshof, ten overstaan
 van den Resident Magistraat van de Paarl, stellig aan den
 hoogsten Bieder worden verkocht,
 Zekere Wynplaats met de daaropstaande Gebouwen, ge-
 legen in de Wagenmakers Valley, in de Afdeling van Stellen-
 bosch, genaamd "Ditkyk," met een benevens een stuk
 altootsdurende Erfpachtland dat annex, groot 1 morgen en 5
 kwadraat roeden Eigendom, en morgen en kwadraat
 altootsdurende Erfpachtland; — de Gebouwen bevatten: Woon-
 huis, Wynkelder en Buiten Gebouwen. De Plaats is beplant
 met 25,000 Wynstokken en vele Vruchtbomen, en is met
 overvloed van water het gehele jaar door voorzien.
 Tenselven dage zullen worden verkocht al het LOSGOED
 tot den gem. Boedel behoorende, bestaende in 2 Stukvaten
 van 5 Leggers elk, 5 Wynvaten, 12 Leggers, 5 Gest Balies,
 Trechters, Perbalies, Emmers, koperen Wynkranen, en eene
 verscheidenheid Keldergereedschappen, Rozynekettels, Bran-
 dwyskettels, enz. enz., 12 Leggers Wyn, en eene kleine hoe-
 veelheid Brandwys.
VER.
 4 extra Trek- en Rydpaarden, 21 Ossen, 28 Aanteelkoeyen,
 100 Aanteelbeesten en Bokken, 5 Verkeers, enz. enz.
 Een verdede Wagen, een dito Kar, bykans nieuw, Jukken,
 Riemen, Stroppen, Ploegen, Harken, Graven, en eene ver-
 schiedenheid andere Landbouw-gereedschappen, Meubelare
 Goederen, als Tafels, Stoelen, Beddens, Ledekanten, Kleeder-
 kasten, enz. enz., Glaswerk en Porcelaine, en alle soorten
 Keukengereedschappen, enz. enz.
 De Veil-kondities van het Vastgoed sijn te vernemen
 op het Bureau van den Meester, op dat van den Resident
 Magistraat van de Paarl, en op No. 40 Meester DE VILLIERS,
 FORD & Co. Paarl.
E. S. FORD, enige Curator.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN
VASTGOED,
 Met Ruim Strykgeld.

In den Insolventen Boedel van **LOUW ARIE TOERNIN,** van
 Groot Drakenstein, Wynboer.

Op WOENSDAG den 31sten MEI,
Ten 11 ure Precies,

TEN OVERSTAAN VAN DEN RESIDENT MAGISTRAAT VAN
DE PAARL,

OP DE PLAATS ZELVE,

AAN DEN HOOGSTEN BIDDER WORDEN VERKOCHT,

PUBLIC SALE, In the Insolvent Estate of JACOBUS HENDRIK REDELINGHUS, of Kiezenbosch, near Malmesbury.

ON MONDAY, THE 24th APRIL 1843,

WILL be sold on the above Farm, the whole of the Estate, consisting of 16 Horses, 46 Oxen, 8 Mares, 50 Breeding Sheep, 3 Wagons, 2 sets of Harness, 2 sets of Yokes, 2 Ploughs, 7 new Plough Shears, 40 Corn Bars, about 200 muids of Oats, a great quantity of Rye one Barley Stack, one Corn Do., about 40 muids of Wheat a quantity of Chaff, &c.

ALSO, HOUSEHOLD FURNITURE. As Chairs, Tables, Bedsteads, Feather Beds, Presses, &c. The attention of Speculators is particularly requested to the Horses and Cattle, among the former are 4 excellent Saddle Horses, the others are well trained in Harness, all in excellent condition. It is well known that the Horses to be sold in this Estate are among the best in the District.

PUBLIC SALE OF LANDED PROPERTY WITH LIBERAL STRYK-MONEY.

In the Insolvent Estate of Daniel Gerhardus Cilliers, of Klein Drakenstein, in the Division of Stellenbosch, Wine Grower.

ON THURSDAY, The 4th of May next, AT 11 O'CLOCK PRECISELY,

WILL BE SOLD BY ORDER OF THE SUPREME COURT, Before the Resident Magistrate of the Paarl, PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER, CERTAIN Wine Farm with the Buildings thereon, situate at Klein Drakenstein, in the Division of Stellenbosch, called "Lelia Fontyn," together with a piece of perpetual Quitrent Land surrounding the same, measuring two morgen of Freehold and 244 morgen and 384 square rods of Perpetual Quitrent Land. The Farm is planted with about 25,000 Vines and a great variety of Fruit Trees, is provided with excellent Garden Ground, and has an abundant supply of Water. The Buildings comprise a Dwelling House, Wine Store, and several Out-buildings.

ON THE SAME DAY, WILL BE SOLD THE WHOLE OF THE MOVEABLE PROPERTY

Belonging to said Estate consisting in: Two 18 haggan Casks, two 20 do. do., four Fermenting Tubs, 11 Leaguers, 2 half do., Halfpans, 7 Buckets, Pressing Tubs, Funnels, Copper Wine Cocks, and other Cellar Implements, 7 Leaguers of Ordinary Wine, and 3 do. Pontac, one Brandy Still, about half a leaguer of Brandy, 1000 pounds of Raisins, &c. &c. One Cart and Harness, 2 Horses, Saddles, Bridles, &c. &c. HOUSEHOLD FURNITURE, As Tables, Chairs, Beds, and Bedsteads, Clothes Presses, Glass and Crockeryware, Kitchen Utensils, &c. &c. Conditions of Sale of the Immovable Property may be seen at the Master's Office, Cape Town, at the Office of the Resident Magistrate of the Paarl, and that of DE VILLIERS, FORD & CO., Paarl.

PUBLIC SALE OF LANDED PROPERTY, With Liberal Strykmoney.

In the Insolvent Estate of GEORG STEPHANUS HAUBT-FLUSCH, David's son, of Wagonmaker's Valley, in the Division of Stellenbosch, Wine Grower.

ON WEDNESDAY, The 24th (instead of the 17th) May Next, AT 11 O'CLOCK PRECISELY,

WILL BE SOLD, BY ORDER OF THE SUPREME COURT, Before the Resident Magistrate of the Paarl, PEREMPTORILY TO THE HIGHEST BIDDER, CERTAIN Wine Farm with the Buildings thereon, situate at Wagonmaker's Valley, in the Division of Stellenbosch, called "UITKYK," together with a Piece of Perpetual Quitrent Land adjoining thereto, measuring 1 morgen and 5 square rods of Freehold, and 2 morgen square rods of Perpetual Quitrent Land. The Buildings comprise DWELLING HOUSE, Wine Cellar, and Out Buildings; the Farm is planted with 25,000 Vines, and numerous Fruit Trees, and is supplied with abundance of Water throughout the year.

ON THE SAME DAY, WILL BE SOLD THE WHOLE OF THE MOVEABLE PROPERTY,

Belonging to the said Estate, consisting in: 2 Stukrats of 5 Leaguers each, 5 Wine Vats, 12 Leaguers, 5 Fermenting Tubs, Funnels, Pressing Tubs, Buckets, Copper Wine Cocks and a variety of Cellar Implements, Raisin Kettles, Brandy Stills, &c. &c., 12 Leaguers of Wine, and a small quantity of Brandy. CATTLE, 4 Excellent Draught and Saddle Horses, 21 Bullocks, 28 Breeding Cows, 100 Breeding Sheep and Goats, 5 Pigs, &c. &c. One covered Wagon, one do Cart, nearly new, Yokes, Riems, Stropps, Ploughs, Harrows, Spades, and a variety of other Farming Implements. HOUSEHOLD FURNITURE, as, Tables, Chairs, Beds, Bedsteads, Clothes Presses, and Wardrobes, &c. &c. Glass and Crockeryware, and Kitchen Utensils of every description, &c. &c. Conditions of Sale of the Immovable Property may be seen at the Master's Office, at the Office of the Resident Magistrate of the Paarl, and at that of DE VILLIERS, FORD, & CO., Paarl.

FOR PRIVATE SALE.

THE Undersigned having, on account of the indisposition of his Wife, again removed to Zwartland, offers for Private Sale, his well-known FARMS, situated at Saldanha Bay, viz.: "KLIPFONTEIN," measuring 3,220 morgen, well adapted for Pasturage and Sowing; Land for 30 muids of Seed has already been cleared. It is well provided with Water, having 3 Springs yielding Water throughout the year, and 6 Dams. The following Buildings are erected on said Farm:— 3 DWELLING-HOUSES; one of 80 feet by 27, and the other 83 by 85 feet, the latter with an excellent upper Story. A Building, adapted to contain Stabling for 30 Horses and Room for 4 Wagons. A Chaff-house of 49 feet long, with a Thrashing-floor annexed, and Two large Kennels. All of which are new and in good condition, and "LANGEBERG," measuring 3,311 morgen and 90 square rods, annex the above Place, likewise well adapted for Pasturage, and having a large Dam. The Purchaser of the above Farms, can also obtain 100 head of breeding Cattle, at a moderate price. The Conditions of Sale are very acceptable. Purchasers are requested to apply to the Undersigned, at the Place "Kezenbosch," at Zwartland, near Malmesbury. P. J. VAN DER WESTHUISEN, Sen. April 4, 1843.

FOR PORT NATAL, THE Schooner "CONCH," W. BELL, Master, is full hull and will be dispatched in a very few days. For Freight or Passage apply to JAMES SMITH, Castle-street.

NEW GOODS, PER "DREAM."

RECEIVED per above Vessel, INVESTMENTS OF STAPLE GOODS, consisting of Grey and White Panjams and Baftas, Furniture Checks, Chambrays, Wagon Canvas, Duck, Strike-fire Knives, boiled and raw Oil, &c. &c. DUNELL & STANBRIDGE.

YELLOW WOOD BEAMS, AND STINKWOOD PLANKS.

RECEIVED per "Colony," from Kuyana, for Sale.—Apply to DUNELL & STANBRIDGE.

Fresh Tobacco, Snuff and Cigars.

AT Mr. JONES' Sale, TO-MORROW MORNING, will be sold 100 bags China Tobacco, 1 case best Snuff, 8 cases (Sandoway) Imitation Manila Cigars. VENNING, BUSK & Co.

FANCY & STAPLE GOODS.

ON TUESDAY MORNING, the 25th inst., the Undersigned will hold a public Sale at Mr. R. J. JONES'S Sale Rooms, of a new and select assortment of Goods, comprising:— Fancy Gros de Naples, Silk and Satin Neck Ties, Silk Handkerchiefs, Alpaca, Orleans, Lama Cloth, Chussus, Lace Edgings and Quillings, Plain and Rolled Jacquonets, Scarlet bordered Shawls, Tapes, Bobbins, Pins, Needles, Shoe Ribbon, Breiding, Lastings, Willows, Ladies' Merino Cloaks, Hosiery, &c. &c. &c.

AN OUTSIDE SALE, ON WEDNESDAY MORNING, The 26th instant,

AT MR. JONES'S ON THE PARADE, OF STAPLE GOODS, CONSISTING OF: White Shirtings and Calicos, white and grey Baftas, fancy Prints, plain and printed Molekin, Drills, Pilot Cloth, Petersham, Blankets, Scarlet Druget, Flannel, white stitching and all colored Thread, Shirts, Pilot Cloth, Beaver, Tweed, Canton and Printed Molekin Coates, grey Army Cloth Great Coats, Plaid Camlet Wrappers, Hats and Caps, Blacking, &c. THOMSON, WATSON, & Co. N.B.—The purchases at both Sales to be included in one account, and Bills payable on the 1st August next.

OUTSTANDING CLAIMS.

In the Insolvent Estates of DINA ELISABETH SIEVERTINA WID and ALETTA LOUISA WID, of Cape Town. ON SATURDAY, the 22d instant, will be sold at the Commission Sale of BLOOS & BARTMAN, the Outstanding Debts due to the abovesaid Insolvent Estates. A. P. J. VAN DER POEL, Sole Trustee. Cape Town, April 19, 1843.

WINTER INVESTMENT OF FINE GOODS, PER "FORTITUDE."

THIS MORNING will be sold at the Sale Rooms of Mr. C. W. ADAMS, an Investment including the following:—Fancy Checks, Tartan and Plaid Ribbons, Scarfs, Handkerchiefs, and Striped Gros de Naples, Flowers, Bonnets, Braids, Gimps, Trimming, Lace, Hosiery, Stays, Shirts, Collars, Orleans, de Laines, Alpaccas, and other Goods without Reserve. The Sale will be continued on MONDAY MORNING Next, the 24th.

PUBLIC SALE.

THE Undersigned, Testamentary Executors in the Estate of the late MR. JAN WILLEM STUCKERIS, will dispose of by Public Auction,

THIS DAY, FRIDAY, APRIL 21st.

AT THE STORE IN CHIAPPINI-STREET, 56 empty Stuckvats 80 Leaguers, pipes and half pipes 62 pipes of Cape Wine, in cask, ready for immediate shipment, 4 years old. Immediately after which, IN THE BUITENKANT, AT THE STORES OF MR. J. B. W. A. STUCKERIS, Opposite the Barracks, WILL BE SOLD, 10 Stukvats 19 Riders 30 casks of 20 gallons each, containing French Brandy 20 casks containing Spirits of Wine, also 30 gallons each 7 empty Leaguers, pipes and half-pipes 28 Deals of 22 feet 1 Ladder, and 1 Wine Buck. J. W. B. A. STUCKERIS, } Test. J. P. DENEYS, A. son. } Executors.

To Distillers, Wine Growers, &c.

ON MONDAY, MAY THE 1st,

THE Undersigned Executors in the Estate of the late MR. J. W. STUCKERIS, will sell at the Stores in Riebeck-street, the whole of the Distilling Plant, comprising 2 Boilers, 4 Coolers, 2 Force Pumps, 2 Lift ditto, 1 large Cooler and Vat, Pewter Worms, 6 Washing Tubs and various Machinery, Casks, and Reservoirs for distilling to large extent. Also, Stuckvats, Riders and other Casks. J. W. B. A. STUCKERIS, } Testamentary J. P. DENEYS, A. son. } Executors. DENNY'S BROTHERS & Co., Auctioneers.

For Sale or to Let.

FOR Sale or to Let for a term of successive years, the Undersigned's Dwelling House and Stores, situated between the Lutheran and Scottish Churches, too well known to need any further description.—Apply to R. C. HOETS, No. 25, Waterkant. Cape Town, April 20, 1843.

TO LET.

A Three-storied Store, 50 feet in depth, and now occupied as a Sawer's Shop, situate in Long-street, annex the Bakery of Mr. A. WAHL, with Glass doors in front, and well adapted for a Retail Shop.—Rent very moderate.—Apply to J. A. BAM. N.B. Still on hand and for Sale, about 300 boxes of best dry Soap, at 2 Sds. per box of 50 lbs. cash payment.

TO BUTCHERS, MERCHANTS, &c.

SHIPPING SHEEP To St. Helena, Mauritius, &c. ON WEDNESDAY, the 26th instant, at 2 o'clock in the AFTERNOON, will be sold at the

CAPE TOWN MARKET. ONE HUNDRED FAT MERINO WETHERS.

PUBLIC SALE OF LANDED PROPERTY, With Liberal Competition Money.

In the Insolvent Estate of LOWE ARIS TORRIEN, of Great Drakenstein, Wine Farmer. ON WEDNESDAY, THE 31st MAY NEXT, AT 11 O'CLOCK PRECISELY, WILL BE SOLD ON THE SPOT, TO THE HIGHEST BIDDER, BY ORDER OF THE SUPREME COURT, Before the Resident Magistrate of the Paarl, IN ONE LOT, BY THE RISE AND FALL.

A Part of the very fertile and well known Farm "BELLINGHAM," situate at Great Drakenstein, Division of Stellenbosch, together with a piece of Perpetual Quitrent Land adjoining, in extent 11 morgen, and 400 square rods Freehold Land, and 271 morgen, and 209 square rods Perpetual Quitrent Land, with the Buildings erected thereon, comprising Dwelling House, Wine Cellar, Wagon House, Stable and Forge, as also a half finished Dwelling House, which may be finished with little expense. The Farm is planted with about 80,000 Vines, which annually produce 90 leaguers of Wine, and a number of divers of Fruit Trees, has excellent Garden Ground, sufficient Pasturage for Cattle, and is abundantly provided with running Water, which is led from the Berg River by means of a Pump. Further all the Moveable Property belonging to said Estate consisting in

HOUSEHOLD FURNITURE, SUCH AS Tables, Chairs, Wardrobes, Chests, Bedsteads with Curtains, new Feather Beds complete, Glass and Earthenware and a good House Clock, Kitchen Utensils, Pots, Pans and Troughs, a Coffee Mill, Cellar Implements, 10 Stuckvats holding 6 leaguers each, 10 large Tubs, 6 Leaguers, 10 Pipes, 1 eight muid Copper Cocks, 2 excellent Brandy Stills, 40 leaguers excellent Wine of the last vintage, and 2 leaguers of Brandy. Further two Horses and an open Cart, a set of Harness, Spades, Pickaxes, and a Forge complete. The Conditions of Sale of the Landed Property are to be known at the Office of the Master of the Supreme Court, at that of the Resident Magistrate of the Paarl, and at those of the Undersigned.

G. L. STEYTLER, } Joint D. A. DE VILLIERS, } Trustees. Messrs. DE VILLIERS BROTHERS, Vendue Adms.

PUBLIC SALE OF LANDED PROPERTY, AT FRENCH HOEK, WITH LIBERAL COMPETITION MONEY.

In the Insolvent Estate of LOWE ARIS TORRIEN, of Great Drakenstein, Wine Farmer. ON THURSDAY the 1st June next, at 11 o'clock precisely, will be sold before the Resident Magistrate at the Paarl, by Order of the Supreme Court, peremptorily to the Highest Bidder, in One Lot, by the rise and fall,

CERTAIN WINE FARM,

With the Buildings thereon, situate at French Hoek, Division of Stellenbosch, called "Keizersdrift," together with a piece of Perpetual Quitrent Land adjoining, in extent 2 morgen, 580 square rods, and 90 ditto feet Freehold, and 153 morgen, 353 square rods and 22 ditto feet perpetual Quitrent Land. The Buildings comprise Dwelling-house, Wine Cellar, Stable and Wagon-house. The Farm is planted with about 20,000 Vines, and a number of divers Fruit Trees, and is provided with abundance of running Water throughout the year. Also, all the Moveable Property on the Farm, consisting in Cellar Implements, such as Stuckvats, Tubs, Leaguers, fermenting and receiving Tubs, Buckets and Cocks, a Brandy Still, and a Grape Cart. The Conditions of Sale of the Landed Property may be learnt at the Office of the Master of the Supreme Court, at that of the Resident Magistrate at the Paarl, and at those of the Undersigned.

G. L. STEYTLER, } Joint D. A. DE VILLIERS, } Trustees. Messrs. DE VILLIERS BROTHERS Vendue Adms.

PUBLIC SALE OF VALUABLE FARMING STOCK, FARMING IMPLEMENTS, HOUSEHOLD FURNITURE, MERCHANDIZE, &c. &c.

In the Insolvent Estate of SERVAAS HEUSER, of Hazekraal, District of Stellenbosch, Agriculturalist. ON TUESDAY, THE 25th APRIL, 1843, WILL BE sold at the Insolvent's Farm "Haze-kraal," all the Live Stock, Farming Implements, Household Furniture, Merchandize, &c. &c., belonging to this Estate, consisting of:— 50 Head of Breeding Cattle, of a very superior breed 26 Breeding Mares & Foals, and in excellent condition 40 Draught and Slaughter Oxen, 80 Sheep and Goats, A Team of 6 valuable Horses, A valuable Saddle Horse, A number of Pigs of a superior breed, and a great variety of Live Stock of the best description. The Farming Implements comprise every Article requisite for a first rate Farm; also 5 Ploughs, 2 double, and 3 Cape, a strong and serviceable Wagon, a Cart, a Water Cart, Harness, Saddles, Bridles, &c. &c.

THE HOUSEHOLD FURNITURE Consists of a very Handsome Cabinet, Silver Mounted A large Stinkwood Bedstead, with Curtains 1 Small do. do. 1 Common do. do. 1 Wardrobe 1 Chest Drawers, (Mahogany) 1 Dining Table 1 doz. Chairs, Book Case, Tables, Washhand Stands, Looking Glasses, Copper Tea Urns, Crockery and Glassware, Kitchen Utensils, Knives and Forks, an excellent double barreled Gun, &c., a variety of Articles, too numerous to particularize. The Merchandize is of a description well adapted for the Country; and comprises black and colored Molekin, green, white and red Balze, Flannel, Bedtick, Duck, Linen, black, white and colored Stockings, Lace, Ribbons, Ladies' and Gent's Shoes, Thread, Buttons, Combs, black and colored Thread, do Silk, Window Glass, Spades, Sickles, &c. &c. C. L. HERMAN, } Provisional E. THOMPSON, } Trustees. Refreshments will be provided. J. W. MOORRENS, Vendue Administrator.

NOTICE.

THE Undersigned not being able to manage the whole of his Establishment, namely the Stellenbosch "Mill," and both his Plants, named "Oranus," situate at Vliegburg, intends to sell out of them, for which purpose he will receive sealed Tenders at his Residence the Stellenbosch "Mill," on TUESDAY, the 9th May next, at 10 o'clock. Parties inclined to have one of them, are requested to send in their tenders. For particulars apply to the Owner at the Stellenbosch "Mill." 16th April 1843. H. L. NEETHLING, M. G.

PUBLIC SALE.

On FRIDAY, AND SATURDAY, The 12th and 13th May.

THE Undersigned, in capacity as Testamentary Executor of the Estate of her late Husband NICOLAAS EVERHARDUS LAMBERTS, will cause to be publicly sold to the Highest Bidder, at the Place "ZOO VOORBY," Ward 24 Rivers, District of Worcester:— 3 Horse Wagons complete, 1 fine new Covered Wagon, 1 do. do. Cart, 2 new Ploughs, 2 do. Harrows, 300 Fat Wethers, 24 fine Draught Oxen, 50 head of breeding Cattle of good breed, 17 excellent Saddle and Wagon Horses, 2 good Cart Horses, 10 breeding Horses, 3 Fattened Bullocks, 4 do. Pigs, 80 muids of Corn, 50 do. Barley, 150 do. Oats, 70 do. Rye, 50 do. Peas, 30 do. Beans, A Corn Harrow, Some Saddles and Bridles, 2 Guns, 30 Ploughshares, 2 new Brandy Stills, 3 teams of Harness, 3 do. Yokes, 5 do. Riems and Stropps, and Some muids of Maize and Onions. Further, excellent Agricultural and Cellar Implements, Carpenters' Tools, Kitchen Utensils, Household Furniture of every description, and of the best quality; Silver and Platedware, and what further may be offered on the day of Sale. M. E. VAN NIEKERK, Widow of the late N. E. LAMBERTS, Test. Executrix. Zoo Voorby, 24 Rivers, April 13, 1843.

Refreshments will be given.

Notice to Creditors and Debtors.

In the Estate of NICOLAAS EVERHARDUS LAMBERTS of 24 Rivers, District Worcester. ALL those having any Claims, of what nature soever, against the above Estate, are requested to give notice thereof, within two months from this date, to Mr. DERICILLUS SCHÖNBERG, Notary at Clanwilliam; while all those indebted thereto, are requested to pay their Debts at said place without delay. M. E. VAN NIEKERK, Widow of the late N. E. LAMBERTS, Test. Executrix. "Zoo Voorby," 24 Rivers, District Worcester, April 13, 1843.

PUBLIC SALE.

THE Undersigned, intending to remove to Saldanha Bay, will consequently cause to be publicly sold on THURSDAY, the 27th April 1843, his well known Erf, situate about 10 minutes' walk from the Village of Malmesbury, measuring 8 morgen and 420 square rods, comprising good Sowing Land, and provided with Water throughout the year. A large Dwelling-house is erected on the same, containing 4 Rooms, Hall, Pantry, and Kitchen, more than the half of which is celled; also two other Buildings, used as Stabling, Wagon-house, Servants' Apartment, Store, and Mill-house, in which a good Horse-mill is erected, worked by two Horses, and producing more than 2,000 Rds. per annum. Certain Erf, with the Buildings erected thereon, comprising 4 Hire-houses, situated in the thriving Village of Malmesbury, on the South East side of the Parsonage; all are let—two for a term of three years,—at a reduced rent, and producing the annual interest of £31,000. An unbuil't Erf, situate annex the above. Further, a quantity of good Whateen Flour, Rye, Oats, Chaff, Oat Straw, some Flour Chests, large Scale and Balance, and such Household Furniture as cannot be conveniently removed, among which a Cabinet, and what further may be offered on the day of Sale. The Landed Property is in the mean time for Private Sale, and the Conditions, which are very acceptable, may be ascertained from Mr. H. H. LOEDOLFF. A. J. LOUBSER, As. Malmesbury, April 4, 1843.

ARRIVED IN TABLE BAY.

April 18. Ann Mills, British bark, 564 tons, G. Thoms, from London.—, and Portsmouth Feb. 7, to this port and Bombay. Cargo sundries. Passengers: for the CAPE, Capt. C. Arkoll and Mr. Anderson, R.N. For BOMBAY, Messrs. Gouldie and Edlin and 3 servants. Dickson, Burnie & Co., Agents. 18. Swallow, British brig, 149 tons, A. M. Owen, from Halifax Jan. 15, to this port and a market. Cargo sundries. Passenger, Mr. Owen. Reports having spoken in lat 34 S, long 17 W, the Passidon, from London to China, out 45 days. W. Billingsley, Agent. 18. Wild Irish Girl, British bark, 141 tons, W. Graham, from Kurrachee Feb. 25, to London. Cargo sundries. Passengers, Capt. I. Blackburn; Lieuts. Henderson, T. L. P. Moore, T. M. L. Farmer and W. W. Johnson; Ensign Armstrong; Assist. Surg. Stewart; 179 men, women and children of H.M. 41st Regt. Put in for refreshments. Reports having spoken March 12, lat. 8 N., long. 75 E., the ship Breakers Bay, from Bombay to Table Bay and London. Borradailles, Thompson & Pillans, Agents. 18. Colony, British coasting brig, 146 tons, J. W. Penney, from the Kaysna April 13, to this port. Cargo timber. Borradailles, Thompson & Pillans, Agents. 18. Prince Albert, British brig, 141 tons, W. Dolby, from Halifax.—, and Pernambuco March 9, to this port, Cargo sugar and sundries. Passenger, Mr. Ritburs. Borradailles, Thompson & Pillans, Agents. 20. Dream, Colonial schooner, 161 tons, R. E. Agar, from London.—, and Portsmouth Feb. 5, to this port. Cargo sundries. Brings a large mail. The schooner Courier, for Table Bay left Portsmouth the same day. A. Chiappini & Co., Agents. 20. 4 P.M.S. standing in a bark, and a vessel far off. DEPARTURES FROM TABLE BAY. April 17. Colonial sloop Albatross, T. Ryan, to Walker's Bay.

ARRIVED IN ALGOA BAY.

April 11. Phoenix, Colonial coasting steamer, 241 tons, E. Harrington, from Table Bay April 8, to Algoa Bay. Cargo sundries. Passengers, Capt. W. G. Scott, H.M. 91st Regt. Messrs. W. Corbett, J. Hesse, G. Elster, H. Walker and R. Baker; 8 in the steerage, 1 man and 1 woman R.A. Maynards, Higgins & Co., Agents. DEPARTURES FROM ALGOA BAY. April 12. British schooner Jim Crow, G. Green, to London. VESSELS IN ALGOA BAY. BRITISH—BARKS. George, G. Donaldson.—London.—C. Andrews. John Hayes, J. Graville.—London.—J. Norton. Amelia, J. Brown.—London.—W. & J. Smith & Co. Apene, G. Wilson.—London.—Maynards & Co. Bramley, V. Knox.—London.—J. O. Smith. Harwood, J. Gales.—London.—J. O. Smith. Vanguard, J. Hanzwell.—London.—Maynards & Co. Venezia, W. Martin.—Uncertain.—SCHOONERS. Sarah Maria Ann, J. Williams.—Uncertain.—J. O. Smith. STEAMER. Phoenix, E. Harrington.—Table Bay.—Maynards & Co. VESSEL IN THE KOWIE RIVER. COLONIAL SCHOONER. Sophia, W. A. Train.—Uncertain.—Norden & Co.

MARKT PRYZEN

Table with market prices for various goods like wool, sugar, and other commodities. Columns include item names and prices.

18. British bark Ann Mills, G. Thoms, to Bombay, 19. British bark Emma Eugenie, G. Kettlewell, to London. 19. British bark Portsmouth, W. Buckham, to Bombay, 19. Colonial schooner Margaret, J. Clold, to Lambert's Bay. 19. Colonial schooner Olive, W. Rooome, to Calcutta, 20. British bark Penelope, J. Candler, to Montevideo, 20. British bark Wild Irish Girl, W. Graham, to London. 20. Colonial schooner Trekboer, J. Bosworth, to Algoa Bay.

VESSELS IN TABLE BAY, With their Commanders, Destinations, and Agents.

BRITISH—BARKS. Eleanor, R. Johnson.—Sydney.—Zeederberg Brothers. Jane, W. Cocks.—London.—Thomson & Co. Mary Campbell, J. Wyllie.—Uncertain.—Anderson & Co. Agents. Colony, J. W. Penney.—Uncertain.—Borradailles & Co. Harriet, F. C. Kreeft.—London.—Phillips & Co. Hortensia, W. Storey.—Algoa Bay.—Thomson & Co. Mountain Maid, A. Allen.—Breedre River.—Twentyman & Co. Prince Albert, W. Dolby.—Uncertain.—W. Billingsley. Swallow, A. M. Owen.—A market.—W. Billingsley. Seahorse, C. C. Whicker.—Mauritius.—Borradailles & Co. Thomas Hoult, G. Uppeley.—Algoa Bay.—Dickson & Co. William MacDougall, A. McDougall.—London.—Twentyman & Co. SCHOONERS. Jane Cumming, J. Best.—Algoa Bay.—Thomson & Co. Joseph Atkins, J. Hannal.—Port Adelaide.—Searight & Co. Maid of Mona, H. Blake.—Uncertain.—Searight & Co. COLONIAL—BRIG. Pilot, H. MacDonald.—Port Natal.—Fryer & Co. SCHOONERS. Conch, W. Bell.—Port Natal.—J. Smith. Dream, R. Eagar.—Uncertain.—Chiappini & Co. Hero, G. Archer.—Crozets.—J. Jearey. Mary, T. Coburn.—Breedre River.—Rutherford & Co. Masappa, G. C. Watts.—Algoa Bay and Port Natal.—Searight & Co. Saldanha Bay Packet, J. Davis.—Saldanha Bay.—Borradailles & Co. BRIG. Ann & Mary, R. Philip.—Uncertain.—Fryer & Co. PRINCE—BARKS. Nonceau Tropique, M. Thevenard.—Bordeaux.—J. Albertus. Victoire et Lise, M. Agratte.—Bourbon.—A. Aquarone. ARRIVED IN SIMON'S BAY. April 15. H.M. Brig of war Acorn, 16 guns, Commander J. Adams, from Elephant's Bay to Simon's Bay. Reports H.M. Brig of war Grecian, having destroyed an armed vessel in the month of November last. 17. Romulus, American whaling bark, 273 tons, W. Cam, from Crozets March 30, to Simon's Bay and Whaling Cape, 1000 barrels oil. Put in for water. Reports having left the Crozets 250 sail of American Vessels. I Chase, Agent.

VESSELS IN SIMON'S BAY, With their Commanders, Destinations, and Agents.

H.M. Frigate Winchester, Capt. C. Eden.—(Flag Ship). H.M. Ship Erebus, Capt. J. Ross.—England. H.M. Ship Terror, Capt. F. R. M. Crozier.—St. Helena and Rio de Janeiro. H.M. Brig Acorn, Commander G. Adams.—H.M. Brig Lily, Commander G. Baker.—H.M. Mooring Vessel Badger. SCHOONER. Sultana & Salina, W. MacLaren.—Uncertain.—AMERICAN WHALING BARK. Romulus, W. Case.—Whaling.—I. Chase. BRIG. Peri, E. Russell.—Whaling.—I. Chase. ARRIVED IN ALGOA BAY. April 11. Phoenix, Colonial coasting steamer, 241 tons, E. Harrington, from Table Bay April 8, to Algoa Bay. Cargo sundries. Passengers, Capt. W. G. Scott, H.M. 91st Regt. Messrs. W. Corbett, J. Hesse, G. Elster, H. Walker and R. Baker; 8 in the steerage, 1 man and 1 woman R.A. Maynards, Higgins & Co., Agents. DEPARTURES FROM ALGOA BAY. April 12. British schooner Jim Crow, G. Green, to London. VESSELS IN ALGOA BAY. BRITISH—BARKS. George, G. Donaldson.—London.—C. Andrews. John Hayes, J. Graville.—London.—J. Norton. Amelia, J. Brown.—London.—W. & J. Smith & Co. Apene, G. Wilson.—London.—Maynards & Co. Bramley, V. Knox.—London.—J. O. Smith. Harwood, J. Gales.—London.—J. O. Smith. Vanguard, J. Hanzwell.—London.—Maynards & Co. Venezia, W. Martin.—Uncertain.—SCHOONERS. Sarah Maria Ann, J. Williams.—Uncertain.—J. O. Smith. STEAMER. Phoenix, E. Harrington.—Table Bay.—Maynards & Co. VESSEL IN THE KOWIE RIVER. COLONIAL SCHOONER. Sophia, W. A. Train.—Uncertain.—Norden & Co.

ARRIVED IN ALGOA BAY.

April 11. Phoenix, Colonial coasting steamer, 241 tons, E. Harrington, from Table Bay April 8, to Algoa Bay. Cargo sundries. Passengers, Capt. W. G. Scott, H.M. 91st Regt. Messrs. W. Corbett, J. Hesse, G. Elster, H. Walker and R. Baker; 8 in the steerage, 1 man and 1 woman R.A. Maynards, Higgins & Co., Agents. DEPARTURES FROM ALGOA BAY. April 12. British schooner Jim Crow, G. Green, to London. VESSELS IN ALGOA BAY. BRITISH—BARKS. George, G. Donaldson.—London.—C. Andrews. John Hayes, J. Graville.—London.—J. Norton. Amelia, J. Brown.—London.—W. & J. Smith & Co. Apene, G. Wilson.—London.—Maynards & Co. Bramley, V. Knox.—London.—J. O. Smith. Harwood, J. Gales.—London.—J. O. Smith. Vanguard, J. Hanzwell.—London.—Maynards & Co. Venezia, W. Martin.—Uncertain.—SCHOONERS. Sarah Maria Ann, J. Williams.—Uncertain.—J. O. Smith. STEAMER. Phoenix, E. Harrington.—Table Bay.—Maynards & Co. VESSEL IN THE KOWIE RIVER. COLONIAL SCHOONER. Sophia, W. A. Train.—Uncertain.—Norden & Co.

MARKT PRYZEN

Table with market prices for various goods like wool, sugar, and other commodities. Columns include item names and prices.